



oldalszám: 1/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: KEIM GLASREINIGER**
- **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
- **Anyag/készítmény használata** Üveg tisztító
- **Ellenjavallt felhasználások** Minden egyéb felhasználás nem ajánlott.
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
KEIMFARBEN GES.M.B.H.
Pebering-Straß 16 / A-5301 Eugendorf
Tel. +36 20 93 76476 / Fax +36 1 872 2531
www.keimfarben.hu
- **Információt nyújtó terület:**
Gábor Pethő
Tel: (+36) 20 93 76476
Email: gabor.petho@keimfarben.hu
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
GBK GmbH Global Regulatory Compliance
Emergency number: +49(0)6132/84463

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen
- **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
- **Figyelmeztetés** Érvénytelen
- **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Keverékek**
- **Leírás:** Víz, szappan és tesztbenzin keveréke

· **Veszélyes alkotórészek:**

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| CAS: 64742-82-1 919-164-8 Indexszám: 649-330-00-2 Reg.nr.: 01-2119473977-17-XXXX | Benzin (nyersolaj), hidrogénnel kéntelenített nehéz (<0,1%-ban benzol) Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 3, H412 | 10-25% |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|

(folytatás a 2. oldalon)



oldalszám: 2/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: KEIM GLASREINIGER

(folytatás az 1. oldalról)

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Javasoljuk orvost hívni.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
Ne használjon oldószert vagy hígítót.
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:**
Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.
Ne okozzunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**
Tűzeset során felszabadulhat:
Szénoxidok (CO_x)
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.
- **További adatok**
Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.
Tűz esetén füstöt, égési gázokat és gőzöket nem belélegezni!

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Bőrrel és szemmel történő érintkezést kerüljük!
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
Védelmi előírásokra figyelni (lásd. 7. és 8. bekezdés).
A kifolyó/kiszóródó termék fokozott csúszási veszélyt jelent.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Talajba, vizekbe, csatornába történő bejutást meg kell akadályozni.

(folytatás a 3. oldalon)



oldalszám: 3/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: KEIM GLASREINIGER

(folytatás a 2. oldalról)

Vegyék figyelembe a helyi hatóságok előírásait.

· **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

Tisztítatlan felületeket alaposan tisztítsuk!

· **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

· **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

A tartályokat jól lezárt állapotban tartsuk.

Bőrrel és szemmel történő érintkezés kerülendő!

Aerozol belégzése tilos.

Személyes védő felszerelés lásd lent a 8. fejezetet. A törvényes védelmi-, és biztonsági előírásokat betartani.

· **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**

A termék nem éghető.

Különleges intézkedés nem szükséges.

· **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

· **Raktározás:**

· **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Csak zárt eredeti hordóban tároljunk.

Hűvös és száraz helyen az eredeti tartályban raktározni.

· **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**

Ne tároljuk savakkal együtt.

Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.

· **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

Fagytól védjük.

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

· **Tárolási osztály: 12**

· **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

· **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

(folytatás a 4. oldalon)



oldalszám: 4/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: **KEIM GLASREINIGER**

(folytatás a 3. oldalról)

- **8.2 Az expozíció elleni védekezés**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Aerozol belégzése tilos!
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
- **Légzésvédelem:**
Csak aerosol vagy ködképződés esetén szükséges a védőálarc.
Kombináltszűrő A/P
- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.
- **Kesztyűanyag**
alkalmas pl.:
Nitrillel átitatott pamut kesztyű
Butilkaucsuk
Javasolt anyagerősség: $\geq 0,5$ mm
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
Permeációs érték: ≥ 6 (480 min) szint.
Az EN 374, III. rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérjük. Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

· Általános adatok

· Külső jellemzők:

| | |
|---------------------------|---------------------|
| · Forma: | Pasztaszerű anyag |
| · Szín: | fehér |
| · Szag: | jellegetes |
| · Szagküszöbérték: | Nincs meghatározva. |

· **pH-érték 20 °C-nál:** 9,5*

· Állapotváltozás

| | |
|----------------------------------------|--------------------|
| · Olvaspont/olvadási tartomány: | nem meghatározható |
| · Forráspont/forrási tartomány: | nem meghatározható |

· **Lobbanáspont:** >63 °C

(folytatás az 5. oldalon)



oldalszám: 5/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: KEIM GLASREINIGER

(folytatás a 4. oldalról)

| | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| · Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): | Nem alkalmazható |
| · Gyulladási hőmérséklet: | Nincs meghatározva. |
| · Bomlási hőmérséklet: | Nincs meghatározva. |
| · Öngyulladás: | Az anyag magától nem gyullad. |
| · Robbanásveszély: | Az anyag nem jelent robbanásveszélyt. |
| · Robbanási határok: | |
| Alsó: | 0,5 Vol % |
| Felső: | 6,5 Vol % |
| · Égést elősegítő tulajdonságok | nem alkalmazható |
| · Gőznyomás 20 °C-nál: | ~2 hPa |
| · Sűrűség 20 °C-nál: | 0,99* g/cm ³ |
| · Relatív sűrűség | Nincs meghatározva. |
| · Gőzsűrűség | nem alkalmazható |
| · Párolgási sebesség | Nem alkalmazható |
| · Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal: | |
| Víz: | keverhető |
| · Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz): | nem alkalmazható |
| · Viszkozitás: | |
| dinamikai: | Nincs meghatározva. |
| kinematikai: | Nincs meghatározva. |
| · 9.2 Egyéb információk | *Az értékek a frissen gyártott anyagokra vonatkoznak és az idő múlásával változnak. |

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás** Általános felhasználásnál és raktározásnál stabil.
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Reakciók oxidáló szerekkel.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:**
Tűz esetén felszabadulhat:
Szénoxidok (COx)
Megfelelő raktározás és kezelés mellett nincs veszélyes bomlástermék képződés.

HU

(folytatás a 6. oldalon)



oldalszám: 6/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: **KEIM GLASREINIGER**

(folytatás az 5. oldalról)

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** Zsirtalanító hatású a bőrre.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Belélegzésnél** Irritáló hatás lehetséges
- **Ienyeléskor:** Irritáló hatás lehetséges
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyéb adatok (a kísérleti toxikológiához):**
Kísérleti vizsgálatok nincsenek.
A termék nincs bevizsgálva. A toxikológiai tanúsítvány az egyes alkotóelemek tulajdonságaiból származik.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)** Érvénytelen
- **Csírasejt-mutagenitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** A termék szerves része biológiailag lebontható.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **AOX-információ**
Az ismeretünk szerint a termék nem tartalmaz, szervesen kötött halogént. A termék nem járul hozzá a szennyvíz AOX –ához.
- **Receptúra szerint a 2006/11/EK sz, EK irányelv szerinti alábbi nehézfém eket és vegyületeket tartalmazza:**
A mi aktuális tudás szintünk alapján a termék nem tartalmaz a 76/464/EWG irányelvek szerinti nehézfémeket és vegyületeket.
- **Általános információk:**
Jelenleg nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai értékelések.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

(folytatás a 7. oldalon)



oldalszám: 7/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: KEIM GLASREINIGER

(folytatás a 6. oldalról)

- 1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Hulladékkezelés a hatósági előírások szerint.

- **Európai Hulladék Katalógus**

20 01 29* veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| · 14.1 UN-szám | |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) | |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · osztály | Érvénytelen |
| · 14.4 Csomagolási csoport | |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.5 Környezeti veszélyek: | |
| · Marine pollutant: | Nem |
| · 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | Nem alkalmazható |
| · 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |
| · Szállítási/egyéb adatok: | A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány. |
| · UN "Model Regulation": | Érvénytelen |

HU

(folytatás a 8. oldalon)



oldalszám: 8/8

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.08.2016

Verziószám 10

Felülvizsgálat 11.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: **KEIM GLASREINIGER**

(folytatás a 7. oldalról)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
 - Irányelv 2012/18/EU
 - Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva
 - Országos előírások:
 - **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.
 - **Különleges előírások, korlátozások és tiltó szabályok**
 - **Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk** Érvénytelen
 - **Gisbau termék kód/ Gis kód** GGL10
 - **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
 - H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
 - H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** KEIMFARBEN Németország, Termékbiztonsági osztály
- **Rövidítések és mozaikszavak:**
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - SVHC: Substances of Very High Concern
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)
 - Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória
 - Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória
- *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU